

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 67 (1941)  
**Heft:** 41

**Illustration:** "isch das Fräulein ächt au blind?"  
**Autor:** Barberis, Franco

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

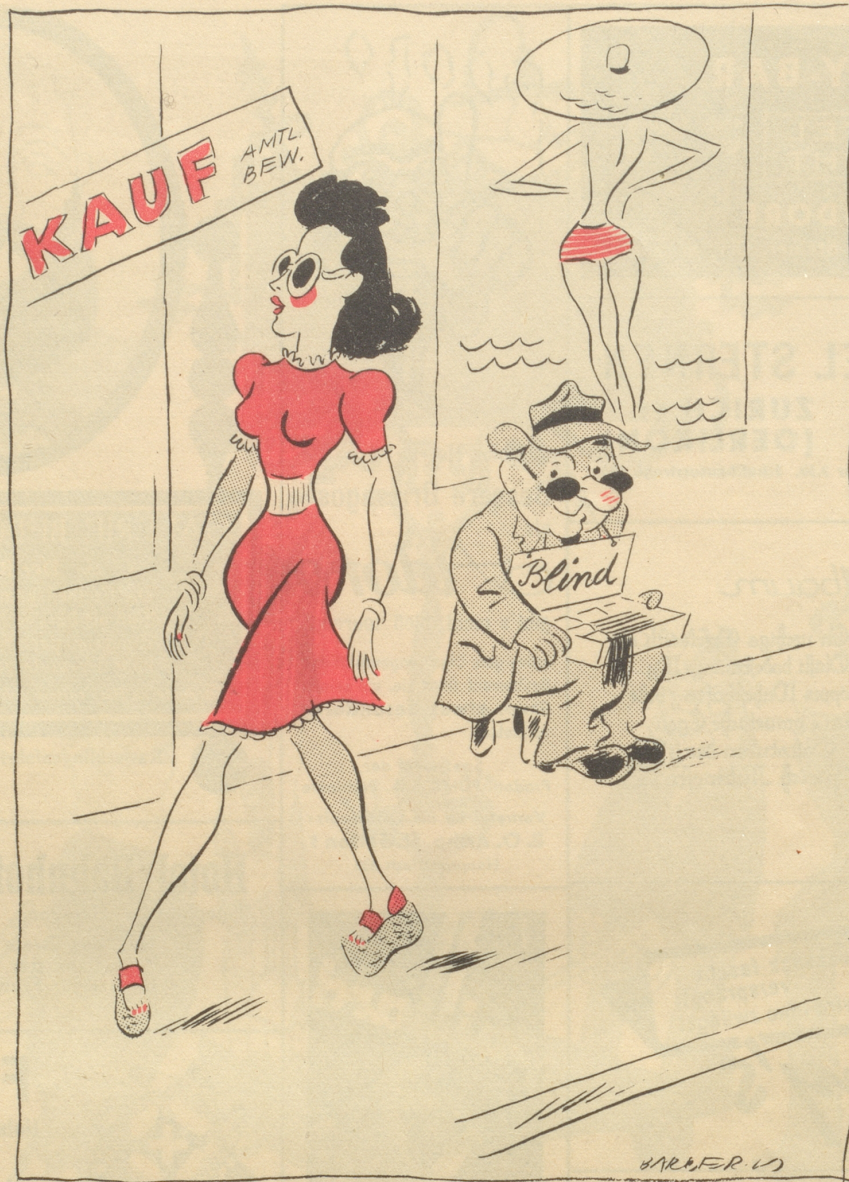
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



„isch das Fräulein ächt au blind?“

### Traumdeutung

«Offengestanden, ich kann mir auf den Traum des Pharaos, wie ihn die Bibel erzählt, gar keinen Vers machen. Wie ist es denn möglich, daß sieben magere Kühe, ohne daß man es ihnen anmerkt, sieben fette auffressen?»

«Sehen Sie, ich konnte es auch nicht begreifen, bis ich mir eine Frau nahm. Da hatte ich sieben große und dicke Einnahmebücher, meine Frau dagegen nur ein ganz kleines Wirtschaftsbuch.»

Am Ende des Jahres nun hatte das kleine Buch alle meine großen und dicken aufgezehrt, und man sah es ihm gar nicht an. Seither glaube ich an Pharaos Traum.» Dä

**BASEL**  
 b. Marktpl. Ecke Glocken- u. Sattelg.  
 (früher „Grüner Heinrich“) der neue  
**Walliser Weinkeller**  
 (CAVE VALAISANNE)  
 nur erstkl. Walliser Gewächse, offen u. in Flaschen,  
 Raclettes, Fondue, Chässchnitte, Hobelchäs, Wal-  
 liser Brot, Trockenfleisch und Trockenschinken.  
 Telephone 2 44 21      ROMAN IMBODEN

Überall die bewährte  
**AARAU D**  
 „Lampe“  
 GLÜHLAMPENWERKE AARAU A.G., AARAU

**Hand in Hand**  
 gehen die Qualitäten der  
 Küche und des Kellers.  
 Der Gast ist befriedigt.  
 Direkt am Bahnhof  
**Aarau Hotel Aarauerhof**  
 Restaurant    Bar    Felschlößchen-Bier  
 Tel. 2 39 71    Inhaber: E. Pflüger-Dietschy